

Страница 1 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1. Наименование вещества (материала) и название фирмы-производителя

1.1 Идентификационный номер продукта

Mehrzweckreiniger

1.2 Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Чистящее средство

Sector of use [SU]:

SU 3 - Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites

SU22 - Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)

Chemical product category [PC]:

PC35 - Washing and cleaning products (including solvent based products)

Process category [PROC]:

PROC 7 - Industrial spraying

PROC10 - Roller application or brushing

PROC19 - Hand-mixing with intimate contact and only PPE available

Environmental Release Category [ERC]:

ERC 8a - Wide dispersive indoor use of processing aids in open systems

ERC 8d - Wide dispersive outdoor use of processing aids in open systems

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности

Koch-Chemie GmbH, Einsteinstrasse 42, D-59423 Unna

Телефон: +49 (0) 2303/9 86 70 - 0, Факс: +49 (0) 2303/9 86 70 - 26

KCU@KOCH-CHEMIE.de www.KOCH-CHEMIE.de

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер в экстренном случае / консультационное бюро

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

Номер в фирме для экстренного случая:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (KCC)

2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения

2.1 Классификация вещества или смеси

2.1.1 Классификация в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Skin Irrit.	2	H315-Вызывает раздражение кожи
Eye Dam.	1	H318-Вызывает серьезные повреждения глаз

2.1.2 Классификация в соответствии с Директивами 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС (включая поправки)

Страница 2 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Xi, Раздражающий, R36

2.2 Характеризующие элементы

2.2.1 Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

Обозначение опасности

H315-Вызывает раздражение кожи H318-Вызывает серьезные повреждения глаз

P101-Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. P102-Держать в месте, не доступном для детей.

Меры предосторожности при предотвращении

P280-Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.

Меры предосторожности при реагировании

P305+P351+P338-ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P310-Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту.

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Регламент (ЕС) № 648/2004

менее 5 %
анионных тензидов
неионных тензидов
фосфатов

Душистые вещества
CITRAL
LIMONENE

3. Состав/ сведения об ингредиентах

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

2-(2-Бутоксизтокси)этанол	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	603-096-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	203-961-6
CAS	CAS 112-34-5
% содержание	1-<20
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Раздражающий, Xi, R36

RUS

Страница 3 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (EC) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Классификация согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2, H319
---	--------------------

Алкилбензолсульфонат натрия	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	270-115-0
CAS	CAS 68411-30-3
% содержание	1-<5
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Вредный, Xn, R22 Раздражающий, Xi, R38 Раздражающий, Xi, R41
Классификация согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318

Изотридеканол, этоксилированный	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	931-138-8 (REACH-IT List-No.)
CAS	CAS 69011-36-5
% содержание	1-<5
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Вредный, Xn, R22 Раздражающий, Xi, R41
Классификация согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318

метасиликат натрия, ангидрид	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	014-010-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	229-912-9
CAS	CAS 10213-79-3
% содержание	1-<3
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Едкий, C, R34 Раздражающий, Xi, R37
Классификация согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 (CLP)	Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335

жирный спирт, этоксилированный	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS 68439-50-9
% содержание	0,1-<1
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Вредный, Xn, R22 Раздражающий, Xi, R41 Опасный для окружающей среды, N, R50
Классификация согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=1)

Текст R-фраз/H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с GHS/CLP) см. в Разделе 16.

4. Меры первой помощи

4.1 Описание мер по оказанию первой помощи

Вдыхание паров

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Попадание на кожу

Обильно промыть водой, незамедлительно снять загрязненную, пропитанную жидкостью одежду, в случае раздражения кожи (покраснения и т.п.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, сразу вызвать врача, подготовить технический паспорт.

Обратиться к окулисту.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

4.2 Наиболее остро выраженные или проявляющиеся с задержкой симптомы и последствия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Возможные симптомы:

Раздражение глаз

Раздражение кожи.

При длительном контакте:

Дерматит (воспаление кожи)

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

4.3 Признаки необходимости неотложной медицинской помощи или специализированного лечения

не проверено

Указания для врача:

Проглатывание:

Опасность аспирации рвотных масс

5. Меры по тушению пожара

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства пожаротушения

Выбрать в соответствии с родом пожара.

Ненадлежащие средства пожаротушения

Сплошная струя воды

5.2 Факторы опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае пожара могут образоваться:

Окиси углерода

Оксиды азота

Едкие пары

5.3 Рекомендации по пожаротушению

Изолирующий противогаз.

При необходимости полная защита

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6. Меры, принимаемые при случайной утечке

6.1 Меры предосторожности по обеспечению индивидуальной защиты, средства защиты и действия в чрезвычайных ситуациях

Избегать попадания в глаза и на кожу.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться

6.2 Меры по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

6.3 Методы и материалы, применяемые для предотвращения распространения и для очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала) и утилизировать, как описано в пункте 13.

6.4 Ссылка на другие разделы

RUS

Страница 5 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7. Правила обращения и хранения

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Защитные меры, направленные на обеспечение безопасности при использовании

7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить достаточную вентиляцию помещения.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия безопасного хранения и учет факторов несовместимости

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Не использовать нестойкие к воздействию щелочей материалы.

Не хранить вместе с окислителями.

Не хранить вместе с кислотами.

Стабильность при хранении:

>= 36 месяцы/ месяца/ месяцев.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8. Требования по охране труда и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры, требующие контроля

Хим. обозначение	2-(2-Бутоксиэтокси)этанол	% содержание: 1- <20
ПДКрз-8h: 100 mg/m ³ (AGW), 10 ppm (67,5 mg/m ³) (EC)	ПДКрз-15min: 1(l) (AGW), 15 ppm (101,2 mg/m ³) (EC)	---
БПДК: ---	Дополнительная информация: DFG, Y	

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

"= =" = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, N = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.

** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г.

Страница 6 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

8.2 Ограничение и контроль контакта с веществом

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

8.2.2 Меры по обеспечению индивидуальной безопасности, такие как, например, средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

При необходимости

Защита лица (EN 166)

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Защитные перчатки из бутилового каучука (EN 374).

Минимальная толщина слоя в мм:

0,5

Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:

> 120

Рекомендуется профилактическая защита кожи.

Рекомендуется

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами)

Защита органов дыхания:

Как правило, не требуется.

Термические опасности:

В случае необходимости использования, требуемые меры перечислены в списке мер по обеспечению индивидуальной защиты (средства защиты для глаз/лица, средства защиты для кожи, средства защиты органов дыхания).

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.

Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9. Физические и химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:

Жидкое

Цвет:

Желтый, Зеленый

Запах:

Лимонный

Порог запаха:

Неопределенный

Значение pH:

12,5

Температура плавления/замерзания:

Неопределенный

Температура начала кипения и интервал кипения:

>100 °C

Страница 7 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Температура вспышки:	неприменимо
Скорость испарения:	Неопределенный
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	неприменимо
Нижний взрывоопасный предел:	неприменимо
Верхний взрывоопасный предел:	неприменимо
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	1,05 g/ml (20°C)
Насыпная плотность:	неприменимо
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Смешиваемо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	неприменимо
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	>4 mPas
Взрывоопасные свойства:	Продукт невзрывоопасен. Использование: возможно образование взрывоопасных паровых/ воздушных смесей.
Пожароопасные характеристики:	Нет

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

10. Стабильность и химическая активность

10.1 Реакционная способность

См. Подразделы с 10.2 по 10.6.

Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая устойчивость

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.

При правильном использовании не подвержен разложению.

10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.

10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.

Избегать контакта с другими химикатами.

Избегать контакта с нестойкими к воздействию щелочей материалами.

Избегать контакта с определенными металлами, напр., с алюминием (возможно образование газообразного водорода).

Избегать контакта с окислителями.

10.6 Опасные продукты разложения

См. Подразделы с 10.1 по 10.5.

См. также Раздел 5.2.

При использовании по назначению разложения не происходит.

11. Токсичность

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Mehrzweckreiniger

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	>2000	mg/kg			рассчитанное значение

RUS

Страница 8 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:						нет данных
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Раздражение дыхательных путей:						нет данных
Хроническая токсичность:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании расчета.

2-(2-Бутоксиэтокси)этанол

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	5080	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2700	mg/kg	Кролик		
Разъедание/раздражение кожи:						Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Раздражающий
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:						Негативно
Репродуктивная токсичность:						Негативно
Симптомы:						Одышка, Удушье, Диарея, Кашель, раздрожение слизистой оболочки, Головокружение, Слезливость глаз, Тошнота

Алкилбензолсульфонат натрия

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание

RUS

Страница 9 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Разъедание/раздражение кожи:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Раздражающий
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Сильно раздражающее
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

Изотридеканол, этоксилированный

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>300-2000	mg/kg	Крыса		Список литературы
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		Список литературы
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик		Не раздражает, Список литературы
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик		Сильно раздражающее, Список литературы
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Негативно, Список литературы
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно, Список литературы
Репродуктивная токсичность:	NOAEL	>250	mg/kg bw/d	Крыса	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Список литературы
Опасность при аспирации:						неприменимо
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	50	mg/kg bw/d	Крыса		Целевые органы: сердце, Целевые органы: печень, Целевые органы: почки, Список литературы

метасиликат натрия, ангидрид

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Симптомы:						раздражение слизистой оболочки

жирный спирт, этоксилированный

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	200-2000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса		
Разъедание/раздражение кожи:						Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Сильно раздражающее

RUS

Страница 10 из 17
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006
 Действительно с: 21.01.2014
 Дата составления документа PDF: 21.01.2014
 Mehrzweckreiniger

Респираторная или кожная сенсibilизация:						Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

12. Воздействие на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Mehrzweckreiniger							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:							нет данных
Токсичность для дафний:							нет данных
Токсичность для водорослей:							нет данных
Стойкость и разлагаемость:							Содержащийся (-еся) в этой смеси ПАВ соответствует (-ют) условиям биологического расщепления согласно Распоряжению (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах., Подтверждающие документы имеются в наличии для предъявления в компетентные органы стран ЕС и предоставляются им по желанию или по требованию изготовителя моющих средств.
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							нет данных
Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных
Прочие данные:							В соответствии с данными о составе не содержит адсорбируемых органических галогеносодержащих соединений (АОХ).

2-(2-Бутоксиэтокси)этанол

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	1300	mg/l	Lepomis macrochirus		

RUS

Страница 11 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Токсичность для дафний:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna		
Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	96h	>100	g/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Токсичность для водорослей:	EC50	96h	>100	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
Стойкость и разлагаемость:		28d	>60	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	
Стойкость и разлагаемость:		28d	76	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Легко разлагается биологически
Стойкость и разлагаемость:		14d	90-100	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Легко разлагается биологически
Стойкость и разлагаемость:		28d	>70	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
Потенциал биоаккумуляции:							Нет
Токсичность для бактерий:	EC10	16h	1170	mg/l	Pseudomonas putida		
Растворимость в воде:							Смешиваемо

Алкилбензолсульфонат натрия

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	1,7-7,8	mg/l	Salmo gairdneri		
Токсичность для рыб:	LC50	96h	1-10	mg/l	Cyprinus caprio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для рыб:	LC50	96h	0,6-7,8	mg/l	Brachydanio rerio		
Токсичность для рыб:	LC50	96h	0,7-4,6	mg/l	Pimephales promelas		
Токсичность для рыб:	LC50	96h	2,2-2,7	mg/l	Lepomis macrochirus		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	1-10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	10-100	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	>70	%		OECD 301 A-F (Ready Biodegradability)	Легко разлагается биологически

Страница 12 из 17
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007
 Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006
 Действительно с: 21.01.2014
 Дата составления документа PDF: 21.01.2014
 Mehrzweckreiniger

Изотридеканол, этоксилированный							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	10-100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для рыб:	LC50	96h	1 - 10	mg/l	Cyprinus caprio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Список литературы
Токсичность для дафний:	EC50	48h	>1-10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Список литературы
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	>1-10	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Список литературы
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	10-100	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Список литературы
Стойкость и разлагаемость:		28d	>70	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Список литературы
Мобильность в почве:	Kow		>5000				Адсорбция в почве.
Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное)
Токсичность для бактерий:	EC50		>10000	mg/l	Pseudomonas putida	ISO 10712	
Токсичность для кольчатых червей:	LC50	14d	>1000	mg/kg	Eisenia foetida	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	

метасиликат натрия, ангидрид							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	210	mg/l	Brachydanio rerio		
Токсичность для дафний:	EC50	48h	4857	mg/l	Daphnia magna		
Стойкость и разлагаемость:							Не относится к неорганическим веществам.
Потенциал биоаккумуляции:							Нет

RUS

Страница 13 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Токсичность для бактерий:	EC0	48h	>1000	mg/l	Pseudomonas putida	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
---------------------------	-----	-----	-------	------	--------------------	--	--

жирный спирт, этоксилированный							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	<1	mg/l	Brachydanio rerio		Список литературы
Токсичность для дафний:	EC50	48h	<1	mg/l	Daphnia magna		Список литературы
Токсичность для водорослей:	EC50	72h	>0,4- < 1	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:		28d	>70	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	

13. Указания по утилизации и/или ликвидации отходов

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2001/118/ЕС, 2001/119/ЕС, 2001/573/ЕС)

07 06 01 1

Рекомендация:

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей

Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14. Требования по безопасности при транспортировании

Общие сведения

Номер ООН: неприменимо

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

Группа упаковки: неприменимо

Классифицирующий код: неприменимо

Код LQ (ADR 2013): неприменимо

Код LQ (ADR 2009): неприменимо

Экологические опасности: неприменимо

Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

RUS

Страница 14 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке:

неприменимо

Группа упаковки:

неприменимо

Загрязнитель моря (Marine Pollutant):

неприменимо

Экологические опасности:

неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке:

неприменимо

Группа упаковки:

неприменимо

Экологические опасности:

неприменимо

Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указано иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и Кодексом

МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15. Международное и национальное законодательства

15.1 Нормы безопасности, защиты здоровья и окружающей среды / особые правовые нормы для вещества или смеси

Классификация и маркировка см. пункт 2.

Соблюдать ограничения:

Да

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Регламент (ЕС) № 1907/2006, приложение XVII

2-(2-Бутоксидокси)этанол

Обязательно соблюдение «Закона об охране труда детей и подростков» (Германия).

VOC 1999/13/ЕС:

~ 10%

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16. Дополнительная информация

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Переработанные пункты:

2, 3

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Skin Irrit. 2, H315	Классификация на основании расчета.
Eye Dam. 1, H318	Классификация на основании расчета.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные R-фразы / H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

22 Продукт вреден для здоровья при проглатывании.

34 Вызывает химические ожоги.

36 Раздражает глаза.

37 Раздражает органы дыхания.

38 Раздражает кожу.

41 Опасность серьезного повреждения глаз.

50 Продукт очень токсичен для водных организмов.

H302 Вредно при проглатывании

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз

H315 Вызывает раздражение кожи

Страница 15 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей

H400 Весьма токсично для водных организмов

Skin Irrit. — Химическая продукция
вызывающая раздражение кожи

Eye Dam. — Химические вещества
вызывающие серьезные повреждения глаз

Eye Irrit. — Химические вещества

вызывающие раздражение глаз

Acute Tox. — Химическая продукция
обладающая острой токсичностью — Пероральное

Skin Corr. — Химическая продукция

вызывающая поражение кожи

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность

поражающая отдельные органы — мишени в результате однократного воздействия - Раздражение дыхательных путей

Aquatic Acute — Химические вещества

обладающие острой токсичностью для водной среды

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)

ЕЭП Европейское экономическое пространство

ЕЭС Европейское экономическое сообщество

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)

COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)

DOC Dissolved organic carbon (= Растворенный органический углерод)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

и т. д., и т.п. и так далее, и прочее

ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

Страница 16 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories

Fax. Факс

GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

н.д. нет данных

н.и. не имеется

н.п. не проверено

напр. например

непр. неприменимо

IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)

IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органический

прибл. приблизительно

IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде

LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества

LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.

LQ Limited Quantities

MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов

ГСГ Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PC Chemical product category

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PROC Process category

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)

SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)

SU Sector of use

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)

TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.

Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

RUS

Страница 17 из 17

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 21.01.2014 / 0007

Заменяет собой редакцию от / версию: 21.11.2011 / 0006

Действительно с: 21.01.2014

Дата составления документа PDF: 21.01.2014

Mehrzweckreiniger

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.